



El ángel Gabriel anuncia a los pastores el nacimiento de un Salvador.

NOTAS

τίκτομαι en voz pasiva = *nacer*

καὶ εἶπεν αὐτοῖς ὁ ἄγγελος, Μὴ φοβεῖσθε, ἰδοὺ γὰρ
εὐαγγελίζομαι ὑμῖν χαρὰν μεγάλην ἣτις ἔσται παντὶ
τῷ λαῷ, ὅτι ἐτέχθη ὑμῖν σήμερον σωτὴρ ὅς ἐστιν
Χριστὸς κύριος ἐν πόλει Δαυὶδ· καὶ τοῦτο ὑμῖν τὸ
σημεῖον, εὐρήσετε βρέφος ἐσπαργανωμένον καὶ 5
κείμενον ἐν φάτνῃ. καὶ ἐξαίφνης ἐγένετο σὺν τῷ
ἀγγέλῳ πλῆθος στρατιᾶς οὐρανοῦ αἰνούντων τὸν
θεὸν καὶ λεγόντων, Δόξα ἐν ὑψίστοις θεῷ καὶ ἐπὶ
γῆς εἰρήνη ἐν ἀνθρώποις εὐδοκίας. Καὶ ἐγένετο ὡς
ἀπῆλθον ἀπ' αὐτῶν εἰς τὸν οὐρανὸν οἱ ἄγγελοι, οἱ 10
ποιμένες ἐλάλουν πρὸς ἀλλήλους, Διέλθωμεν δὴ
ἕως Βηθλέεμ καὶ ἴδωμεν τὸ ῥῆμα τοῦτο τὸ γεγονός
ὃ ὁ κύριος ἐγνώρισεν ἡμῖν.